

LETTRE DU BNA N° 151

JUILLET – 2021

- SOMMAIRE -

1 - FAITS MARQUANTS	2
2 - NORMES PUBLIEES EN JUIN 2021	4
2-1 Normes suivies par le BNA (ISO/TC 22, CEN/TC 301, ISO/TC 204/WG 14, ISO/TC 149, CEN/TC 333 & CEN/TC 239)	4
3 - VOTES EN COURS	15
3-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances.....	15
3-2 Votes en cours (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)	18
4 – RESULTATS DE VOTES	23
4-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances.....	23
4-2 Résultats des votes (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)	25
5 - REUNIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES PREVUES EN 2021	27

1 - FAITS MARQUANTS

Véhicules routiers

ISO/TC 22/SC 31 " Communication de données "

La réunion plénière du SC 31 s'est déroulée sous forme de webmeeting les 23 et 24 juin derniers.

Durant cette réunion, le groupe joint JWG1 a proposé de créer une nouvelle partie de la norme ISO 15118. Une demande sera envoyée au TC 22 pour lancer un vote sur une question nouvelle concernant des cas de tests de conformité communs (incluant le transfert de puissance bi-directionnelle) :

ISO 15118-21, Véhicules routiers — Interface de communication entre véhicule et réseau électrique – Partie 21 : Plan d'essais de conformité commun des exigences du protocole d'application et du réseau de 2^{ème} génération.

ISO/TC 22/SC 32 " Composants électriques et électroniques et aspect système général "

La réunion plénière du SC 32 s'est tenue en ligne les 8 et 9 juin derniers.

Dans le domaine de la cybersécurité (WG 11), 2 PWI ont été inscrits : "Cybersecurity Assurance Levels (CAL) and Target Attack Feasibility (TAF)" et "Cybersecurity verification and validation". On notera également qu'un groupe joint va être établi avec le JTC1/SC 27 si le futur nouveau projet : "Information security, cybersecurity and privacy protection — Security requirements and evaluation activities for connected vehicle devices" est approuvé.

D'autre part, le Sous-Comité a inscrit 3 PWI sur proposition de la Chine, concernant les thématiques suivantes :

- Méthodes de test pour radars à ondes millimétriques
- Atténuation des interférences pour les radars à ondes millimétriques
- Méthodes de test pour capteurs LiDAR.

La période de travail préliminaire doit notamment permettre d'évaluer le type de livrable ISO approprié ainsi que le WG (existant ou à créer) au sein duquel ces sujets seraient développés.

ISO/TC 22/SC 33 " Dynamique des véhicules et composants de châssis "

Lors de sa réunion plénière tenue les 15 et 16 juin derniers, le SC 33 a en particulier discuté d'une légère évolution de son périmètre afin d'intégrer la *dynamique verticale* (intervenant pour des aspects de suspension et de confort de conduite). Un changement de titre du Sous-Comité était également proposé afin de rendre plus visibles les aspects de *tests des systèmes d'automatisation de conduite*. Ces 2 évolutions seront prochainement soumises à un vote des membres du SC 33.

Approbation du projet prEN 17507 PEMS - Vérification de la performance

Les membres du CEN ont approuvé unanimement les dernières évolutions du projet prEN 17507, qui vise à qualifier les incertitudes de mesure des systèmes portatifs de mesure des émissions, utilisés dans les tests en conduite réelle. La qualification des différents composants des PEMS revêt une importance particulière dans le contexte de la sévérisation des seuils d'émissions. La norme devrait être publiée en septembre 2021.

Approbation du projet prEN 1756-1 - Hayons élévateurs pour marchandises

La révision de cette norme sur les hayons élévateurs vient d'être approuvée par les membres du CEN/TC 98 sur les matériels de mise à niveau.

Cette révision permet d'intégrer des clarifications sur les niveaux d'exigences pour les dispositifs de commande, dont les télécommandes.

Sa publication est attendue pour septembre 2021.

Cycles

Reprise des travaux européens du CEN/TC 333/WG 5 Bicyclettes à assistance électrique

Ce WG 5, dont l'animation a récemment été confiée à Decathlon, a repris ses travaux.

Le premier objectif du groupe est de proposer une réponse à l'objection formelle Néerlandaise portant sur les aspects de sécurité des batteries afin de sécuriser la mise sur le marché des produits, dans le cadre de la Directive Machines.

Le groupe travaillera également sur les aspects de mesures des vibrations transmises au cycliste, ainsi que sur les moyens de lutte contre le débridage.

Commission BNA en suivi : BNA-CN-333 Cycles et composants (contact : clement.chevauche@bn-auto.com)

2 - NORMES PUBLIÉES EN JUIN 2021

2-1 Normes suivies par le BNA (ISO/TC 22, CEN/TC 301, ISO/TC 204/WG 14, ISO/TC 149, CEN/TC 333 & CEN/TC 239)

VÉHICULES ROUTIERS

COMMUNICATION DE DONNÉES - BNA-CN-31

ISO 21806-10:202 (publiée en mai 2021)

Véhicules routiers — Système de transport axé sur les médias — Partie 10: Couche coaxiale physique à 150-Mbit/s

Scope (E)

This document specifies the 150-Mbit/s coaxial physical layer for MOST (MOST150 cPHY), a synchronous time-division-multiplexing network.

This document specifies the applicable constraints and defines interfaces and parameters, suitable for the development of products based on MOST150 cPHY. Such products include coaxial links, coaxial receivers, coaxial transmitters, electrical to coaxial converters, and coaxial to electrical converters.

This document also establishes basic measurement techniques and actual parameter values for MOST150 cPHY.

ISO 21806-11:2021 (publiée en mai 2021)

Véhicules routiers — Système de transport axé sur les médias — Partie 11: Plan d'essais de conformité de la couche coaxiale physique à 150 Mbit/s

Scope (E)

This document specifies the conformance test plan for the 150-Mbit/s coaxial physical layer for MOST (MOST150 cPHY), a synchronous time-division-multiplexing network.

This document specifies the basic conformance test measurement methods, relevant for verifying compatibility of networks, nodes and MOST components with the requirements specified in ISO 21806-10.

ISO 23239-1:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Service du domaine du véhicule (SDV) — Partie 1: Information générale et définitions des cas d'utilisation

Scope (E)

This document, as the first document in the ISO 23239 series, provides a basic definition of vehicle domain service and supplementary information on detailed concepts, as well as definitions of the typical and supplementary use cases being used to define the specification of applications.

Detailed specifications of communications and applications are provided in other documents in the ISO 23239 series, and they are not provided in this document.

NOTE The remote processes by the tools connected to the on-board diagnosis (OBD) connector in a vehicle, such as repair and maintenance, prognostics, monitoring, configuration and reprogramming of vehicle are out of the scope of this document.

ISO 18541-1:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 1: Informations générales et définitions de cas d'utilisation

Domaine d'application (E/F)

Le présent document donne un aperçu général et la structure de chaque partie de la série ISO 18541. Il décrit également des «cas d'utilisation» relatifs à l'accès normalisé aux informations de réparation et de maintenance (RMI) pour l'automobile. Les cas d'utilisation portent sur des scénarios réalistes (par exemple dans le cadre de la maintenance de véhicules) en ce qui concerne l'accès aux informations nécessaire pour l'assistance routière, le contrôle, le diagnostic, la réparation et la maintenance, y compris la mise à jour et le remplacement des unités de contrôle électronique (UCE).

De plus, le présent document définit dans l'Annexe A les exigences afin d'accorder l'accès aux RMI relatives à la sécurité selon le système SERMI.

Les systèmes RMI utilisés par le personnel pour réaliser les opérations d'entretien comprennent :

— un système accessible par Internet, qui donne accès aux RMI nécessaires pour réaliser la ou les opérations d'entretien ;

— la fourniture de coordonnées pour des RMI spécifiques ;

— un cadre de mesures destiné à sécuriser l'accès aux informations RMI relatives à la sécurité du véhicule.

Le présent document s'applique aux véhicules particuliers et utilitaires légers.

ISO 18541-2:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 2: Exigences techniques

Domaine d'application (E/F)

Le présent document comprend les exigences techniques liées aux systèmes d'informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) dans le but de normaliser l'accès des opérateurs indépendants aux RMI.

Le présent document spécifie l'ensemble minimal d'exigences techniques concernant le système RMI d'un constructeur de véhicules. Ces exigences reflèteront les besoins qui découlent des cas d'utilisation spécifiés dans l'ISO 18541-1.

De plus, le présent document définit dans l'Annexe A les exigences afin d'accorder l'accès aux RMI relatives à la sécurité selon le système SERMI.

Le présent document est applicable aux véhicules particuliers et utilitaires légers tels que définis dans le règlement (CE) 715/2007 à l'Article 2 [15].

ISO 18541-3:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur

Domaine d'application (E/F)

Le présent document contient les exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur liées aux systèmes d'information sur la réparation et la maintenance des véhicules (RMI) dans le but de normaliser l'accès des opérateurs indépendants aux RMI.

Le présent document spécifie toutes les exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur associée au système RMI d'un constructeur de véhicules. Ces exigences reflèteront les besoins qui découlent des cas d'utilisation spécifiés dans l'ISO 18541-1.

ISO 18541-4:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 4: Test de conformité

Domaine d'application (E/F)

Le présent document spécifie un test de conformité permettant à un constructeur de véhicules de procéder à un autotest de conformité de son système RMI. Les cas de test de conformité suivent la définition des cas d'utilisation de l'ISO 18541-1 et respecteront les exigences spécifiées dans l'ISO 18541-2 et l'ISO 18541-3.

L'objectif principal, mais non exclusif, du présent document est de fournir des informations au fournisseur du système RMI du constructeur de véhicules lui permettant de construire et de soumettre à essai le système RMI avec les cas de test de conformité. Cette étape finale du processus de développement du système RMI du constructeur de véhicules est un outil permettant à tous les fournisseurs de s'assurer que leur système RMI de CV répond au niveau élevé d'exigences fonctionnelles attendu par l'utilisateur final.

De plus, le présent document définit en Annexe A des cas de test de conformité pour les cas d'utilisation et les versions d'exigences qui s'appliquent pour permettre un accès aux RMI relatives à la sécurité, selon le système SERMI.

Le présent document est applicable aux véhicules particuliers et utilitaires légers tels que définis dans le règlement (CE) 715/2007, Article 2 [9].

DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33

ISO 22140:2021 (publiée en juin 2021)

Voitures particulières — Validation de la simulation de la dynamique du véhicule — Méthodes d'essai de réponse transitoire latérale

Scope (E)

This document specifies methods for comparing computer simulation results from a vehicle mathematical model to measured test data for an existing vehicle according to ISO 7401. The comparison is made for the purpose of validating the simulation tool for this type of test when applied to variants of the tested vehicle.

It is applicable to passenger cars as defined in ISO 3833.

PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34

ISO 6621-3:2021 (publiée en juin 2021)

Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 3: Spécifications des matériaux

Scope (E)

This document classifies materials intended for the manufacture of piston rings, based on their mechanical properties and the stresses the materials are capable of withstanding.

This document is applicable to piston rings for reciprocating internal combustion engines up to and including those of 200 mm in diameter. It is also applicable to piston rings of compressors working under similar conditions.

ISO 12345 : 2021 (publiée en juin 2021)

Moteurs diesels — Évaluation de propreté pour équipement d'injection de combustible

Scope (E)

This document specifies cleanliness assessment procedures for evaluating the amount of debris found within the clean side of diesel fuel injection assemblies, which could lead to a reduction in the system's operational effectiveness.

While other International Standards, e.g. ISO 16232, relate to cleanliness of components used in road vehicle fluid circuits, this document is focused on diesel fuel injection assemblies as supplied to diesel engine manufacturers or the service market

SECURITE ET ESSAIS DE COLLISION – BNA-CN-36

ISO/TR 21934-1 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Evaluation prospective de la performance sécuritaire des systèmes de pré-accident par simulation numérique — Partie 1 : Etat de l'art et aperçu des méthodes générales

Scope (E)

This document describes the state-of-the-art of prospective methods for assessing the safety performance of vehicle-integrated active safety technologies by virtual simulation. The document describes how prospective assessment of vehicle-integrated technologies provides a prediction on how advanced vehicle safety technology will perform on the roads in real traffic. The focus is on the assessment of the technology as whole and not of single components of the technology (e.g. sensors).

The described assessment approach is limited to "vehicle-integrated" technology and does not consider technologies operating off-board. The virtual simulation method per se is not limited to a certain vehicle type. The assessment approach discussed in this document focuses accident avoidance and the technology's contribution to the mitigation of the consequences. Safety technologies that act in the in crash or the post-crash phase are not explicitly addressed by the method, although the output from prospective assessments of crash avoidance technologies can be considered as an important input to determine the overall consequences of a crash.

The method is intended as an overall reference for safety performance assessment studies of pre-crash technologies by virtual simulation. The method can be applied at all stages of technology development and in assessment after the market introduction, in which a wide range of stakeholders (manufactures, insurer, governmental organisation, consumer rating organisation) could apply the method.

ASPECTS SPECIFIQUES DES COMBUSTIBLES GAZEUX – BNA-CN-41

ISO 12614-1:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible — Partie 1: Exigences générales et définitions

Scope (E)

This document specifies general requirements and definitions of liquefied natural gas fuel system components, intended for use on the types of motor vehicles as defined in ISO 3833. It also provides general design principles and specifies requirements for instructions and marking.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) fuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components, not specifically covered herein can be examined to meet the

criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.
All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.
This document is based upon a working pressure for natural gas as fuel of 1,6 MPa [16 bar¹]). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-2:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 2: Performances et méthodes d'essai générales

Scope (E)

This document specifies the performance and general test methods of liquefied natural gas fuel system components, intended for use on the types of motor vehicles as defined in ISO 3833. This document is also applicable to other LNG-fueled motor vehicles as far as appropriate, until any specific norm is worked out for such a type of vehicle. It also provides general design principles and specifies requirements for instructions and marking.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.
This document is based upon a working pressure for natural gas as fuel of 1,6 MPa (16 bar¹). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-3:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 3: Valve de contrôle

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the check valve, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.
This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar¹]). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-4:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 4: Valve manuelle

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the manual valve, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa (16 bar₁). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-5:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 5: Manomètre du réservoir

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the tank pressure gauge, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-7:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 7: Soupape de sécurité à la pression

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the pressure relief valve (PRV), a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;

e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-8:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 8: Valve de limitation de débit

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the excess flow valve, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is applicable to vehicles using natural gas in accordance with ISO 15403-1 (mono-fuel, bi-fuel, or dual-fuel applications). It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa (16 bar₁)). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-9:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 9: Compartiment étanche pour gaz et tuyaux de ventilation

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the gas-tight housing and ventilation hose, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is applicable to vehicles using natural gas in accordance with ISO 15403-1 (mono-fuel, bi-fuel, or dual-fuel applications). It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-10:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 10: Tuyauterie rigide pour combustible en acier inoxydable

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the rigid fuel line, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa (16 bar₁). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-11:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 11: Raccords

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the fittings, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-12:2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 12: Circuit de combustible rigide en cuivre et ses alliages

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the rigid fuel line in copper and its alloys, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;

e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa (16 bar₁). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-13 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 13 : Régulateur de pression du réservoir

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the tank pressure control regulator, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-14 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 14 : Jauge de carburant à manomètre différentiel

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the differential pressure fuel content gauge, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a maximum working pressure for natural gas as fuel of 1,6 MPa (16 bar₁). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-15 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 1 : Jauge de capacité

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the capacitance fuel content gauge, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is applicable to vehicles using natural gas in accordance with ISO 15403-1 (mono-fuel, bi-fuel, or dual-fuel applications). It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-16 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 16 : Échangeur de chaleur-vaporisateur

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the heat exchanger-vaporizer, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa (16 bar₁). Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-17 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —
Partie 17 : Détecteur de gaz naturel

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the natural gas detector, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;

- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-18 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible — Partie 18 : Capteur de température de gaz

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the gas temperature sensor, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, a 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

ISO 12614-19 : 2021 (publiée en juin 2021)

Véhicules routiers — Composants des systèmes d'alimentation en gaz naturel liquéfié (GNL) — Partie 19: Valve automatique

Scope (E)

This document specifies tests and requirements for the automatic valve, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833. This document is applicable to vehicles using natural gas in accordance with ISO 15403-1 (mono-fuel, bi-fuel or dual-fuel applications). It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar₁]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

3 - VOTES EN COURS

3-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances

PROJET	Date de vote
VÉHICULES ROUTIERS	
ENQUÊTES INTERNES TC 22 (résolutions par correspondance)	
ISO/NP 8202 - Road vehicles — Box task to measure cognitive and visual-manual workload	25/07/2021
ISO/NP PAS 8235 - Road vehicles — Taxonomy and definitions for terms related to adaptive in-vehicle information systems	27/07/2021
ISO/NP TS 8231 - Road vehicles — Requirements for Automotive Display Systems	27/07/2021
Vote interne TC22 : Résolution par correspondance c986 : l'ISO/TC 22 propose d'enregistrer un nouveau rapport technique portant le titre suivant "Road vehicles - Application of predictive maintenance to hardware with ISO 26262-5" tel que présenté dans le Doc N 4135. Le chef de projet proposé est Karl Greb (kgreb@nvidia.com). Délai de développement du projet proposé : 24 mois	12/08/2021
ISO/NP TS 8438 - Road vehicles — Modeling Approach for Driver Distraction Assessment	15/08/2021
Vote interne TC22 : Résolution par correspondance c987 : l'ISO/TC 22 propose d'enregistrer un nouveau rapport technique portant le titre suivant "Road Vehicles - Functional safety - The Application to generic rechargeable energy storage systems for new energy vehicle" tel que présenté le Doc N4141. Le chef de projet proposé est Li Bo, libo@catarc.ac.cn Délai de développement du projet proposé : 24 mois	24/08/2021
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
Vote interne SC32 : Résolutions par correspondance 233, 234, 235, 236 et 237 : conformément à la demande de l'ISO/TC 22/SC 32/WG 2 et aux mesures adoptées par l'ISO qui permettent de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 32 propose de mettre en attente pour une période de 6 mois le développement du projet ISO 16750 "Véhicules routiers - Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique" parties 1 à 5 (Doc N 1236).	09/07/2021
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
Vote interne SC33 : Conformément aux mesures adoptées par l'ISO qui permettent de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de mettre en attente pour une période de 6 mois le développement du projet ISO 22733-2 "Véhicules routiers — Méthode d'essai pour évaluer la performance des systèmes automatiques de freinage d'urgence — Partie 2: Voiture à piéton".	15/07/2021

PROJET	Date de vote
<p>Vote interne SC33 : Conformément aux décisions prises lors de la plénière du mois de juin 2021, le SC33 a pris 2 résolutions (Doc N 375) :</p> <p>Résolution par correspondance 124 Alignement du titre du SC33 sur la modification de son domaine d'application : "Vehicle Dynamics and Chassis Components" remplacé par "Vehicle dynamics, chassis components and driving automation systems testing".</p> <p>Résolution par correspondance 125 Modification du domaine d'application du SC33 avec l'ajout de "and vertical" à la 1^{ère} phrase : "Lateral, longitudinal and vertical vehicle dynamics and controls/ systems/ functions affecting vehicle dynamics, such as chassis components, wheels, steering, brakes and suspension. This includes automated driving, means and performance of collision avoidance and mitigation".</p>	18/07/2021
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
<p>Vote interne SC34 : Conformément aux résolutions (c015) prises lors de la réunion du groupe de travail ISO/TC 22/SC 34/WG 4 qui s'est tenue le 14/04/2021, l'ISO/TC 22/SC 34 propose de voter sur les résolutions suivantes (Doc N 652) :</p> <p>Résolution 237 : sauter l'étape du vote CD et passer directement au vote DIS pour le projet ISO 6621-4 "Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 4: Spécifications générales"</p> <p>Résolution 238 : sauter l'étape du vote CD et passer directement au vote DIS pour le projet ISO 6626-1 "Internal combustion engines — Piston rings — Part 1: Coil-spring-loaded oil control rings general"</p> <p>Résolution 239 : sauter l'étape du vote CD et passer directement au vote DIS pour le projet ISO 6626-2 "Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 2: Segments racleurs régulateurs d'huile étroits, en fonte, mis en charge par ressort hélicoïdal"</p>	08/07/2021
ECLAIRAGE ET VISIBILITE - BNA-CN-35	
<p>Vote interne SC35 : Résolution par correspondance 61/2021 : conformément aux mesures adoptées par l'ISO qui permettent de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 35 propose de mettre en attente pour une période de 6 mois le développement du projet ISO/AWI 24650 "Véhicules routiers — Capteurs pour la conduite automatisée en conditions météo adverses — Évaluation du système de nettoyage" (Doc N 188).</p>	09/07/2021
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
<p>Vote interne SC37 : Conformément à la résolution 95/2020 du TMB qui permet de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 37 propose de mettre en attente pour une période de 6 mois le développement du projet ISO 5474 "Véhicules routiers à propulsion électrique - Exigences fonctionnelles et exigences de sécurité pour le transfert de puissance" parties 1 à 3.</p>	13/07/2021
MOTOCYCLES ET CYCLOMOTEURS - BNA-CN-38	
<p>Vote interne SC38 : L'ISO/TC 22/SC 38 lance un vote pour commentaires sur l'ISO CD 24089 "Véhicules routiers - Ingénierie de mise à jour du logiciel" (SC32), afin d'obtenir des suggestions d'amélioration / modification dans son application aux cyclomoteurs et motocyclettes. Sur la base des résultats, une décision finale sera prise sur la nécessité de demander au SC32 d'exclure les cyclomoteurs et des motocyclettes du champ d'application de l'ISO 24089.</p>	21/07/2021

PROJET	Date de vote
ASPECTS SPECIFIQUES DES COMBUSTIBLES GAZEUX – BNA-CN-41	
<p>Vote interne SC41 : Résolution par correspondance 197/2021 : conformément à la demande du WG3, l'ISO/TC 22/SC 41 propose d'envoyer le projet ISO/DIS 15500-17 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 17: Tuyauterie flexible pour combustible" au vote FDIS (Doc N493).</p>	16/07/2021
<p>Vote interne SC41 : Résolution par correspondance 198/2021 : conformément à la demande du WG3, l'ISO/TC 22/SC 41 propose d'envoyer le projet ISO/WD 15500-21 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 21: Fermetures de conduits d'aération" au vote DIS (Doc N 494).</p>	16/07/2021
CYCLES – BNA-CN149 & BNA-CN-333	
<p>Vote interne TC149 : M. Stefan Berggren, Chef de la Délégation américaine à l'ISO/TC 149/SC 1, propose de nommer M. Leo Yermakov comme officier de liaison du CEN/TC 333/WG5 (EPAC).</p>	26/07/2021
<p>Vote interne TC149 : Conformément aux résolutions prises en réunion plénière, l'ISO/TC 149 propose :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de modifier le domaine d'application de l'ISO/TC 149 (Résolution par correspondance 4/2019) : Standardization in the field of cycles, their components and accessories with particular reference to terminology, testing methods and requirements for performance and safety, and interchangeability. Excluded : chains and tooth profile; tyres, rims and valves; toy cycles. - de modifier le domaine d'application de l'ISO/TC 149/SC 1 (Résolution par correspondance 5/2019) : Development of standards in the field of Cycles and major sub-assemblies within the scope of ISO/TC 149. Excluded: Vehicles where the muscular energy of the rider is converted to motion purely by non-mechanical transmission system. 	25/08/2021

3-2 Votes en cours (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)

PROJET	Date de vote
VÉHICULES ROUTIERS	
CEN/TC 301 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
prEN ISO 21058 - Véhicules routiers - Connecteur de remplissage en Diméthyl Ether (DME) (ISO 21058:2019)	12/08/2021
FprEN 17003 - Véhicules routiers - Freinomètres à rouleaux pour véhicules supérieurs à 3,5 t - Exigences de sécurité	12/08/2021
COMMUNICATION DE DONNÉES - BNA-CN-31	
ISO/DIS 14229-3 (Ed 2) - Véhicules routiers - Services de diagnostic unifiés (SDU) - Partie 3 : SDU sur l'implémentation du gestionnaire de réseau de communication (SDUsurCAN)	29/07/2021
ISO/DIS 14229-5 (Ed 2) - Véhicules routiers - Services de diagnostic unifiés (SDU) - Partie 5 : SDU sur l'implémentation du protocole internet (SDUsurPI)	04/08/2021
ISO/DIS 16844-1 (Ed 3) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 1 : Composants électromécaniques	18/08/2021
ISO/DIS 16844-2 (Ed 3) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 2 : Interface de communication de l'unité d'enregistrement	18/08/2021
ISO/DIS 16844-3 (Ed 2) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 3 : Interface de communication pour capteur de mouvement	18/08/2021
ISO/DIS 16844-4 (Ed 3) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 4 : Interface de communication de l'unité d'affichage	18/08/2021
ISO/DIS 16844-6 (Ed 3) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 6 : Interfaces de communication de diagnostic	18/08/2021
ISO/DIS 16844-7 (Ed 3) - Véhicules routiers - Systèmes tachygraphes - Partie 7 : Paramètres	18/08/2021
SR ISO 15031-3 : 2016 (Ed 2) - Véhicules routiers - Communications entre un véhicule et un équipement externe pour le diagnostic relatif aux émissions - Partie 3 : Connecteur de diagnostic et circuits électriques associés : spécifications et utilisation	02/09/2021
SR ISO 15765-2:2016 (Ed 3) - Véhicules routiers - Communication de diagnostic sur gestionnaire de réseau de communication (DoCAN) - Partie 2 : Protocole de transport et services de la couche réseau	02/09/2021
ISO/DIS 26021-3 - Véhicules routiers - Activation en fin de vie des dispositifs pyrotechniques embarqués - Partie 3: Définition des données	07/09/2021
ISO/DIS 15118-9 - Véhicules routiers - Interface de communication entre véhicule et réseau électrique - Partie 9 : Essai de conformité relatif à la couche physique et à la couche liaison de données pour la communication sans-fil	08/09/2021

PROJET	Date de vote
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
ISO/SAE FDIS 21434 - Véhicules routiers — Ingénierie de la cybersécurité	07/07/2021
WDRL ISO 21848 : 2005 - Véhicules routiers — Équipement électrique et électronique pour une tension d'alimentation de 42 V — Contraintes électriques	18/08/2021
ISO/CD 16750-1 - Véhicules routiers — Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique — Partie 1 : Généralités	19/08/2021
ISO/CD 16750-2 - Véhicules routiers — Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique — Partie 2 : Contraintes électriques	19/08/2021
ISO/CD 16750-3 - Véhicules routiers — Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique — Partie 3 : Contraintes mécaniques	19/08/2021
ISO/CD 16750-4 - Véhicules routiers — Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique — Partie 4 : Contraintes climatiques	19/08/2021
ISO/CD 16750-5 - Véhicules routiers — Spécifications d'environnement et essais de l'équipement électrique et électronique — Partie 5 : Contraintes chimiques	19/08/2021
SR ISO/TS 21609 : 2014 (Ed 2, vers 2) - Véhicules routiers — Guide sur la compatibilité électromagnétique (CEM) pour l'installation en seconde monte d'équipements radio-téléphone	02/09/2021
ISO/DIS 11451-4 (Ed 4) - Véhicules routiers — Méthodes d'essai d'un véhicule soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite — Partie 4 : Méthodes d'excitation des faisceaux	07/09/2021
ISO/DIS 7637-2 (Ed 4) - Véhicules routiers — Perturbations électriques par conduction et par couplage — Partie 2 : Perturbations électriques transitoires par conduction le long des lignes d'alimentation	10/09/2021
ISO/DIS 24195 - Véhicules routiers — Vocabulaire pour l'ingénierie des équipements de démarrage	15/09/2021
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
ISO/DIS 21234 - Véhicules utilitaires lourds et bus — Mesure du moment d'inertie	23/07/2021
ISO/DIS 15037-3 - Véhicules routiers - Méthodes d'essai de la dynamique du véhicule — Partie 3 : Conditions générales pour les essais de confort de conduite des voitures particulières	09/08/2021
WDRL ISO 6120 : 1995 - Véhicules routiers — Flexibles pour dispositifs de freinage hydraulique utilisant un liquide de frein à base pétrolière	23/08/2021
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
ISO/FDIS 6622-1 (Ed 3) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 1: Segments rectangulaires en fonte moulée	05/07/2021
ISO/FDIS 18669-1 (Ed 3) - Moteurs à combustion interne — Axes de pistons — Partie 1: Spécifications générales	07/07/2021
ISO/CD 22241-4 - Moteurs diesel — Agent AUS 32 de réduction des NOx — Partie 4: Interface de remplissage	19/07/2021

PROJET	Date de vote
ISO/DIS 7876-5 (Ed 2) - Équipement d'injection de combustible — Vocabulaire — Partie 5 : Système d'injection de combustible à rampe commune	26/07/2021
ISO/CD 23820 - ISO/CD 23820 - Véhicules routiers — Détermination de l'efficacité de filtration des modules de filtration d'urée	30/07/2021
SR ISO 13674-2 : 2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Méthode d'essai pour la quantification du centrage — Partie 2: Essai de la transition	02/09/2021
ECLAIRAGE ET VISIBILITE - BNA-CN-35	
ISO/DTS 5385 - Véhicules routiers — Revêtement antibuée pour dispositifs d'éclairage extérieurs — Spécification	08/07/2021
ISO/FDIS 13837 (Ed 2) - Véhicules routiers — Vitrages de sécurité — Méthode de détermination du facteur de transmission du rayonnement solaire	11/08/2021
SR ISO 3536 : 2016 (Ed 3) - Véhicules routiers — Vitrages de sécurité — Vocabulaire	02/09/2021
SR ISO 4082 : 1981 (vers 6) - Véhicules routiers — Automobiles— Centrales clignotantes	02/09/2021
SR ISO 4148 : 2004 (Ed 4, vers 3) - Véhicules routiers — Feux spéciaux d'avertissement — Dimensions	02/09/2021
SR ISO 5898 : 1997 (Ed 2, vers 4) - Voitures particulières — Dispositif de dégivrage de la lunette arrière — Méthode d'essai	02/09/2021
SR ISO 6255 : 1997 (Ed 2, vers 4) - Voitures particulières — Dispositifs de lave-glace et d'essuie-glace pour lunette arrière — Méthodes d'essai	02/09/2021
SR ISO 6797 : 1982 (vers 7) - Véhicules routiers — Automobiles — Exigences de la conformité de la production de centrales clignotantes	02/09/2021
SR ISO 7397-1 : 1993 (vers 5) - Voitures particulières — Vérification du champ de vision directe du conducteur — Partie 1 : Positionnement du véhicule pour le mesurage statique	02/09/2021
SR ISO 7397-2 : 1993 (vers 5) - Voitures particulières — Vérification du champ de vision directe du conducteur — Partie 2: Méthode d'essai	02/09/2021
SR ISO 7591 : 1982 (vers 5) - Véhicules routiers — Plaques d'immatriculation rétro réfléchissantes pour véhicules à moteur et leurs remorques — Spécifications	02/09/2021
SR ISO 10604 : 1993 (vers 5) - Véhicules routiers — Équipement de mesure de l'orientation des faisceaux lumineux émis par les projecteurs	02/09/2021
SECURITE ET ESSAIS DE COLLISION - BNA-CN-36	
SR ISO 14513 : 2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Protection des piétons — Méthode d'essai de choc de la tête	02/09/2021
SR ISO/TS 15827 : 2007 (vers 4) - Véhicules routiers — Méthodes d'essai — Évaluation des interactions du bras et de l'avant-bras du mannequin femme de petite taille avec les sacs gonflables conducteur frontal et latéral	02/09/2021
SR ISO/TS 18571 : 2014 (vers 2) - Véhicules routiers — Mesures pour l'évaluation objective de signaux non ambigus	02/09/2021

PROJET	Date de vote
SR ISO/TS 22239-1 : 2018 (Ed 2) - Véhicules routiers — Système de détection de la présence d'un siège enfant et de son orientation (CPOD) — Partie 1: Spécifications et méthodes d'essai	02/09/2021
SR ISO/TS 22239-2 : 2018 (Ed 2) - Véhicules routiers — Système de détection de la présence d'un siège enfant et de son orientation (CPOD) — Partie 2: Spécifications relatives aux résonateurs	02/09/2021
SR ISO 27955 : 2010 (vers 2) - Véhicules routiers — Arrimage des charges à bord des voitures particulières, des breaks et des véhicules à usages multiples — Exigences et méthodes d'essai	02/09/2021
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
ISO 6469-1:2019/DAmD 1 (Ed 3) - Electrically propelled road vehicles — Safety specifications — Part 1: Rechargeable energy storage system (RESS) — Amendment 1	15/07/2021
ISO/DIS 6469-2 (Ed 4) - Véhicules routiers électriques — Spécifications de sécurité — Partie 2: Sécurité fonctionnelle du véhicule	15/07/2021
ISO/DIS 6460-1 (Ed 2) - Motocycles — Méthode de mesure des émissions de gaz d'échappement et de la consommation de carburant — Partie 1: Exigences générales d'essai	02/08/2021
ISO/FDIS 23274-2 (Ed 2) - Véhicules routiers électriques hybrides — Mesurages des émissions à l'échappement et de la consommation de carburant — Partie 2 : Véhicules rechargeables par des moyens externes	04/08/2021
ISO/DIS 23828 (Ed 3) - Véhicules routiers avec pile à combustible — Mesurage de la consommation d'énergie — Véhicules alimentés par hydrogène comprimé	02/09/2021
MOTOCYCLES ET CYCLOMOTEURS - BNA-CN-38	
SR ISO 6725 :1981 (vers 7) - Véhicules routiers — Dimensions des cyclomoteurs et des motocycles à deux roues — Dénominations et définitions	02/09/2021
SR ISO 7398 :1990 (Ed 2, vers 6) - Motocycles — Centrales clignotantes en courant continu	02/09/2021
SR ISO 7399 :1990 (Ed 2, vers 6) - Motocycles — Centrales clignotantes en courant alternatif	02/09/2021
SR ISO 9565 :1990 (vers 6) - Motocycles à deux roues — Stabilité de stationnement offerte par les béquilles latérales et centrales	02/09/2021
SR ISO 9987 :1990 (vers 6) - Motocycles — Mesurage des variations d'inclinaison du faisceau de croisement en fonction de la charge	02/09/2021
SR ISO 10355 :2004 (Ed 2, vers 3) - Cyclomoteurs — Position des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse	02/09/2021
ISO/DIS 23280 - Electrically propelled mopeds and motorcycles – Test method for evaluation of energy performance using motor dynamometer	03/09/2021
ASPECTS SPECIFIQUES DES COMBUSTIBLES GAZEUX – BNA-CN-41	
SR ISO 15500-2:2016 (Ed 3) - Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 2: Performances et méthodes d'essai générales	02/09/2021

PROJET	Date de vote
SYSTEMES D'AIDE A LA CONDUITE ROUTIERE – BNA-CN-ADAS (ISO/TC 204/WG14)	
ISO/CD 4272 - Systèmes de transport intelligents — Systèmes de circulation de camions en convoi (TPS) — Exigences fonctionnelles et opérationnelles	10/08/2021
ACOUSTIQUE - BNA-CN-9 - Vibration-Mesures des efforts dynamiques (ISO/TC 43/SC1)	
ISO/FDIS 21955 - Acoustique — Méthode expérimentale de transposition des forces dynamiques générées par un composant actif d'un banc d'essai vers une structure réceptrice	14/07/2021
ACOUSTIQUE - BNA-CN-10 - Acoustique des véhicules routiers (ISO/TC 43/SC1)	
ISO/DIS 362-1 (Ed 3) - Mesurage du bruit émis par les véhicules routiers en accélération — Méthode d'expertise — Partie 1: Catégories M et N	20/09/2021
ISO/DIS 362-3 (Ed 2) - Mesurage du bruit émis par les véhicules routiers en accélération — Méthode d'expertise — Partie 3: Essais en intérieur pour les catégories M et N	20/09/2021
CYCLES - BNA-CN-149 & BNA-CN-333	
ISO/DIS 8562 (Ed 2) - Cycles — Angle du coin de serrage de potence	21/09/2021

4 – RÉSULTATS DE VOTES

4-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances

PROJET	RÉSULTAT
VÉHICULES ROUTIERS	
ENQUÊTES INTERNES CEN/TC 301 (résolutions par correspondance, CIB, CIB-NWI)	
<p>Vote interne TC301 : Conformément à la demande du CEN/TC 301/WG 6, le CEN/TC 301 lance un appel à experts ayant une formation technique dans les remorques (catégorie O), afin de participer à la nouvelle édition de l'EN ISO 18541 RMI.</p>	La France, l'Allemagne et la Grande-Bretagne nommeront des experts
<p>Vote interne TC301 : Suite à la publication récente du rapport de la Circular Plastics Alliance (CPA) sur la conception des composants automobiles, les membres nationaux du CEN/TC 301 sont invités à contacter des experts ayant une formation technique dans le recyclage des plastiques afin d'évaluer l'intérêt du CEN/TC 301 sur 2 sujets :</p> <ul style="list-style-type: none"> - La prise en charge les travaux sur les " Bonnes pratiques pour concevoir des produits automobiles pour le recyclage de la technologie Post Shredder (PST) " dans le cadre de la future demande de normalisation en consacrant des ressources (experts) pour travailler sur ce sujet. - La fourniture de ressources au CEN/TC 249 " Plastiques " dans le cadre du projet préliminaire " Plastiques - Exigences de qualité pour l'application de matières plastiques recyclées dans les produits - Partie 3 : Polypropylène (PP) ". 	Approbation
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
<p>Vote interne SC32 : L'ISO/TC 22/SC 32 propose de passer le projet ISO 10605 "Véhicules routiers — Méthodes d'essai des perturbations électriques provenant de décharges électrostatiques" au vote DIS.</p>	Approbation
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
ISO/AWI PAS 5101 - Véhicules routiers — Spécification de la charge pour les systèmes d'actionnement et de modulation des freins	Approbation
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
<p>Vote interne SC34 : Résolution par correspondance 236 : L'ISO/TC 22/SC 34 propose de rattacher la norme ISO 10054 " Moteurs à combustion interne à allumage par compression — Appareillage de mesure de la fumée des moteurs dans les conditions stabilisées — Fumimètres à filtre " au sous-comité ISO/TC 70/SC 8 " Mesurage des émissions de gaz d'échappement ".</p>	Approbation

PROJET	RÉSULTAT
CYCLES – BNA-CN-149 & BNA-CN-333	
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 194 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 (décision 5 - 183/2021) : adoption d'un nouveau projet "Cycles - Cycles à assistance électrique - Mesures anti-altération - Essais reproductibles visant à lutter contre les altérations" (Doc N759).</p>	<p>Approbation</p>
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 195 (C2021) : suite à l'approbation sans commentaire de l'enquête sur le projet EN 17406:2020/prA1 " Classification pour l'utilisation des bicyclettes ", le CEN/TC 333 propose de sauter le vote formel et de procéder directement à la publication (Doc N770).</p>	<p>Approbation</p>

**4-2 Résultats des votes (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN :
enquête CEN & vote formel)**

PROJET	RÉSULTAT
VÉHICULES ROUTIERS	
CEN/TC 301 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
FprEN 17507 - Véhicules routiers - Systèmes portatifs de mesure des émissions (PEMS) - Vérification de la performance	Approbation
CEN/TC 98 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
FprEN 1756-1 - Hayons élévateurs - Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants - Exigences de sécurité - Partie 1 : Hayons élévateurs pour marchandises	Approbation
COMMUNICATION DE DONNEES - BNA-CN-31	
SR ISO 13400-4:2016 - Véhicules routiers — Communication de diagnostic sur protocole Internet (DoIP) — Partie 4: Connecteur de lien de données haut débit fondées sur l'éthernet	Décision en suspens - À traiter par le SC
SR ISO 15031-2:2010 (vers 2) - Véhicules routiers — Communications entre un véhicule et un équipement externe pour le diagnostic relatif aux émissions — Partie 2: Lignes directrices sur les termes, les définitions, les abréviations et les acronymes	Décision en suspens - À traiter par le SC
SR ISO 27145-4:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Mise en application des exigences de communication pour le diagnostic embarqué harmonisé à l'échelle mondiale (WWH-OBD) — Partie 4: Connexion entre véhicule et équipement d'essai	Décision en suspens - À traiter par le SC
ISO/DIS 13209-2 (Ed 2) - Véhicules routiers — Format public d'échange de séquence-tests (OTX) — Partie 2: Exigences et spécifications du modèle de données central	Approbation
ISO/DIS 13209-3 (Ed 2) - Véhicules routiers — Format public d'échange de séquence-tests (OTX) — Partie 3: Exigences et spécifications des extensions du standard	Approbation
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
ISO/FDIS 22733-1 - Véhicules routiers — Méthode d'essai pour évaluer la performance des systèmes automatiques de freinage d'urgence — Partie 1: Voiture à voiture	Approbation
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
SR ISO 6624-2:2016 (Ed 2) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 2: Segments demi-trapézoïdaux fabriqués en fonte moulée	Décision en suspens - À traiter par le SC
SR ISO 6624-4:2016 (Ed 2) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 4: Segments semi-trapézoïdaux en acier	Décision en suspens - À traiter par le SC

PROJET	RÉSULTAT
SR ISO 12103-1:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Poussière pour l'essai des filtres — Partie 1: Poussière d'essai d'Arizona	Décision en suspens - À traiter par le SC
ISO/DIS 31120-1 - Road vehicles — injection water — Part 1: Quality requirements	Approbation
ISO/DIS 6627 (Ed 3) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Segments racleurs régulateurs d'huile/Ressorts d'expansion	Approbation
ECLAIRAGE ET VISIBILITE - BNA-CN-35	
SR ISO 3917:2016 (Ed 4) - Véhicules routiers — Vitrages de sécurité — Méthodes d'essai de résistance au rayonnement, aux températures élevées, à l'humidité, au feu et aux conditions climatiques simulées	Décision en suspens - À traiter par le SC
SR ISO 23013:2016 - Véhicules routiers — Détermination de la résistance à la force d'intrusion des constructions de vitres de sécurité utilisées dans les vitrages de véhicules — Essai des systèmes de vitrages	Décision en suspens - À traiter par le SC
ISO/DIS 5685 - Véhicules routiers — Contrôle au test essuie-glace de la résistance à l'abrasion du vitrage automobile	Approbation
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
SR IEC 62752:2016 - Appareil de contrôle et de protection intégré au câble pour la charge en mode 2 des véhicules électriques (IC-CPD)	Décision en suspens - À traiter par le SC
MOTOCYCLES ET CYCLOMOTEURS - BNA-CN-38	
WDRL ISO 4129:2012 - Véhicules routiers — Cyclomoteurs — Symboles pour les commandes, les indicateurs et les témoins	Approbation
WDRL ISO 4151:1987 - Véhicules routiers — Cyclomoteurs — Type, positionnement et fonctions des commandes	Approbation
ASPECTS SPECIFIQUES DES VEHICULES COMMERCIAUX, AUTOBUS ET REMORQUES - BNA-CN-40	
SR ISO 1103:2007 (Ed 4, vers 3) - Véhicules routiers — Boules d'attelage pour caravanes et remorques légères — Caractéristiques dimensionnelles	Décision en suspens - À traiter par le SC

5 - RÉUNIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES PRÉVUES EN 2021

DATES	STRUCTURE					Partic BNA	Secr BNA	Lieu	Int ou Fr I/F	Nb Jours réunion
	ISO/CEN/BNA	TC	SC	GT	a/h TF					
5-juil	CEN	333		5		O	O	Virtuelle	I	0,5
7-juil	CEN	333				O	N	Virtuelle	I	0,5
8-juil	AFNOR				GCS VDEM	O	N	Virtuelle	F	0,5
8-juil	CEN	301		16		O	O	Virtuelle	I	0,5
13-juil	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2
21-juil	ISO	22		17		O	O	Virtuelle	I	0,5
31-août	BNA				CN-333	O	O	Virtuelle	F	0,5
31-août	ISO	22	34	6		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-sept	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2
15-sept	BNA				CN-34	O	N	Virtuelle	F	0,5
21-sept	BNA				CN-ADAS	O	O	?	F	0,5
22-sept	ISO				ADCG	O	O	Virtuelle	I	0,2
22-sept	BNA				CN-39	O	O	Virtuelle	F	0,5
23-sept	BNA				CN-40	O	O	Virtuelle	F	0,5
29-sept	ISO	22	34	1		N	N	Virtuelle	I	0,5
4-oct	CEN	333		9		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-oct	ISO	22	33	2		N	N	Virtuelle	I	0,5
19-oct	ISO	22	34			O	N	Virtuelle	I	0,5
21-oct	ISO	22	33	6		N	N	Virtuelle	I	0,5
4-nov	BNA				CN-ADAS	O	O	?	F	0,5
25-nov	CEN				eM-CG	O	O	?	I	1
9-déc	CEN	333		9		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-déc	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2